©2009 Dorel Juvenile Group. All Rights Reserved. Todos derechos reservados.
www.djgusa.com (800) 544-1108 www.safety1st.com Made in CHINA. Hecho en CHINA.
Styles and colors may vary. Los estilos y los colores pueden variar.
Distributed by (distribuido por) Dorel Juvenile Group, Inc., 2525 State St., Columbus, IN 47201-7494
Dorel Distribution Canada, 873 Hodge, St. Laurent, QC H4N 2B1 07/12/09 4358-4883

ProGrade™ No Drill Top of Door Lock
48518 User Guide

⚠CAUTION:
- This product is not a toy. Do not allow children to play with it. When not in use, keep out of reach of children.
- This product is only a deterrent. It is not a substitute for proper adult supervision. Discontinue use when child becomes old enough to defeat it.

⚠ WARNING:
- ADULT ASSEMBLY REQUIRED. KEEP SMALL PARTS AWAY FROM CHILDREN DURING ASSEMBLY.
- For indoor use only.
- Install lock 60” (152.4cm) from floor and out of reach of children. Be sure to install lock higher than a tall person’s head.
- When not in use, be sure lock is in the “non-use” position referenced in the instructions.

BEFORE YOU BEGIN:
- Read all instructions before installing.
- Keep these instructions for future use.
- Remove all contents from packaging and discard box, and/or poly bags.
- Do not return this product to the place of purchase. If any parts are missing, e-mail consumer@djgusa.com, call Consumer Relations at (800) 544-1108, or fax at (800) 207-8182. You can also visit our web site at www.safety1st.com. Have the model number ready (48518) and date code (manufacture date) located on product.
- Install lock 60” (152.4cm) from floor and out of reach of children. Be sure to install lock higher than a tall person’s head.
- Tool needed: 2mm Allen wrench (provided).

Traba alta para puertas sin perforación ProGrade™
48518 Guía del Usuario

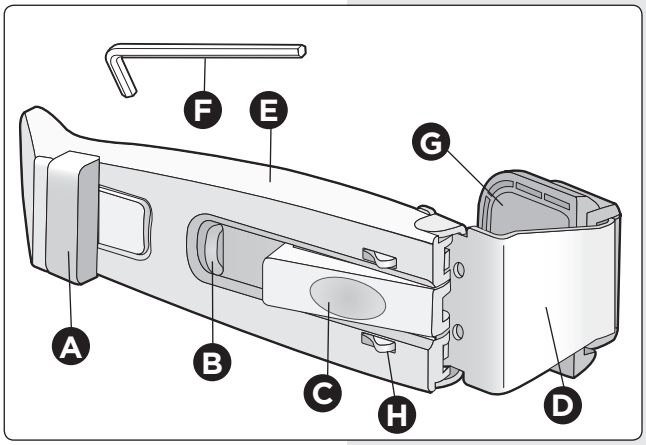
⚠PRECAUCIÓN:
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él. Cuando no lo utilice, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este producto es sólo un elemento disuasivo. El mismo no reemplaza la supervisión adecuada por parte de un adulto. Deje de usar la traba cuando el niño sea suficientemente grande como para destrabarla.

⚠ AVISO:
- REQUIERE ENSAMBLADO POR PARTE DE UN ADULTO. MANTENGA LAS PIEZAS PEQUEÑAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS DURANTE EL ENSAMBLADO.
- Solo para uso en interiores.
- Instale la traba a 60 pulg. (152.4 cm) del piso, fuera del alcance de los niños. Asegúrese de instalarla a una distancia superior a la altura de una persona alta.
- Cuando la traba no esté en uso, asegúrese de que quede colocada en la posición “sin uso”, como se describe en las instrucciones.

ANTES DE COMENZAR:
- Lea todas las instrucciones antes de instalar.
- Guarde estas instrucciones para su uso futuro.
- Retire todo el contenido del embalaje y deseche la caja y/o las bolsas de polietileno.
- No devuelva este producto al lugar donde lo compró. Si falta alguna pieza, envíe un correo electrónico a consumer@djgusa.com, llame al Departamento de Relaciones con el Consumidor al (800) 544-1108, o envíe un fax al (800) 207-8182. También puede visitar nuestro sitio web en www.safety1st.com. Tenga a mano el número de modelo (48518) y el código de fecha (fecha de fabricación), indicados en el producto.
- Instale la traba a 60 pulg. (152.4 cm) del piso, fuera del alcance de los niños.
- Herramienta necesaria: Llave hexagonal (provista).

Parts & Features

- A Doorjamb spacer (removable)
- B Periods of non-use release button
- C Finger pinch guard
- D Door bracket
- E Locking arm
- F Allen wrench (2mm)
- G Door spacer
- H Finger Pinch Guard Override Buttons



Lista de piezas y características

- A Espaciador de marco vertical (desmontable)
- B Botón de destraba
- C Protector de dedos
- D Soporte de puerta
- E Brazo de traba
- F Llave Allen (2 mm)
- G Espaciador de puerta
- H Botones de seguridad del protector de dedos

To Install

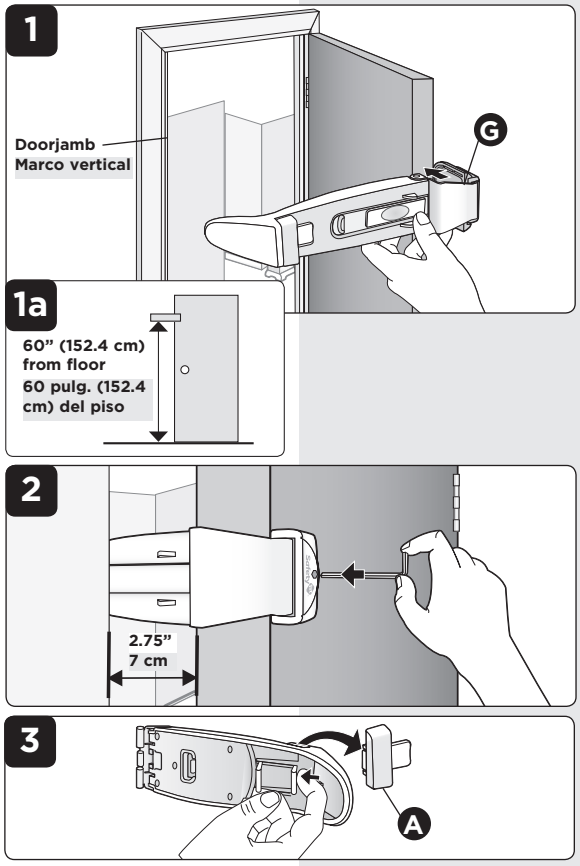
1 Align door bracket along edge of door **(Figure 1)**. Be sure to install lock at least 60” (152.4 cm) from floor **(Figure 1a)**. The locking arm must point toward the doorjamb. **NOTE:** If your door is too thick to fit in bracket pull to remove door spacer G.

2 Slide door bracket onto door.

3 Hold lock in place and use the allen wrench to tighten the door bracket, but do not over-tighten **(Figure 2)**.

NOTE: When properly installed, the door should not open more than 2.75” (7 cm) **(Figure 2)**.

4 The doorjamb spacer A can be removed to allow the door to open farther if needed. Locate tab at the back of the locking arm. Squeeze tab and push out toward the front of the locking arm **(Figure 3)**.



Para instalar

1 Alinee el soporte de puerta con el borde de la puerta **(Figura 1)**. Asegúrese de instalar la traba a no menos de 60 pulg. (152.4 cm) del piso **(Figura 1a)**. El brazo de traba debe quedar hacia el marco vertical.
NOTA: Si la puerta es demasiado gruesa para colocar el soporte, tire del espaciador para retirarlo G.

2 Deslice el soporte de puerta sobre la puerta.

3 Mantenga la traba en posición y utilice la llave Allen para ajustar el soporte de puerta, pero no lo haga excesivamente **(Figura 2)**.

NOTA: Si la traba se ha instalado correctamente, la puerta no debe abrirse más de 2.75 pulg. (7 cm) **(Figura 2)**.

4 Si es necesario, puede retirar el espaciador de marco vertical A para permitir que la puerta se abra un poco más. Localice la aleta en la parte posterior del brazo de traba. Apriétela y empújela hacia la parte delantera del brazo de traba **(Figura 3)**.

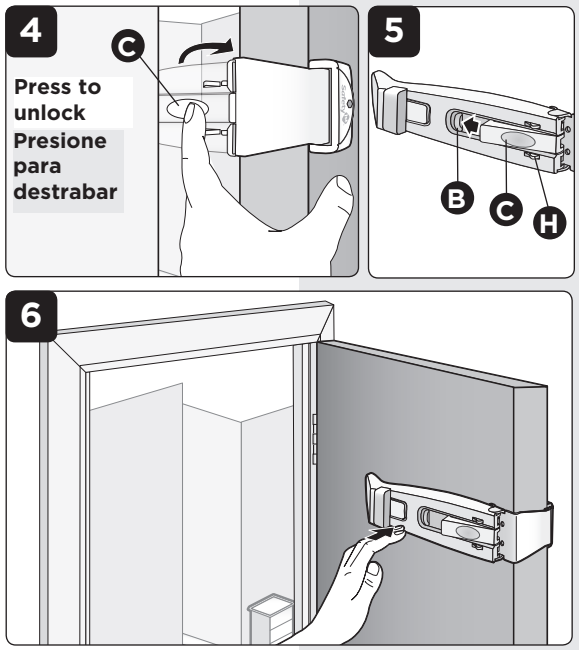
To Use

TO OPEN DOOR: Press finger pinch guard C until it catches or pull locking arm out of the way **(Figures 4 & 5)**. Lock will spring back to the locked position automatically once door is closed.

TO UNLOCK FOR PERIODS OF NON-USE: Push the locking arm out of the way until it locks in place. It will be parallel with the door **(Figure 6)**.

TO RE-ENGAGE LOCK AFTER PERIODS OF NON-USE: Slide periods of non-use button B until locking arm re-engages.

NOTE: If finger pinch guard is pushed in, the locking arm will not stay in “periods of non-use” position. If the finger pinch guard is pushed in, press one of the override buttons H to release **(Figure 5)**.



Cómo utilizar

CÓMO ABRIR LA PUERTA: Presione el protector de dedos C hasta que se enganche o retire el brazo de traba **(Figuras 4 y 5)**. Una vez que la puerta esté cerrada, la traba volverá automáticamente a la posición de traba.

CÓMO DESTRABAR DURANTE PERÍODOS SIN USO: Empuje el brazo de traba fuera de su posición hasta que se trabe en su lugar. Debe quedar paralelo a la puerta **(Figura 6)**.

CÓMO VOLVER A TRABAR DESPUÉS DE PERÍODOS SIN USO: Deslice el botón para períodos sin uso B hasta que el brazo de traba se enganche nuevamente.

NOTA: Si se presiona el protector de dedos, el brazo de traba no permanecerá en la posición de períodos sin uso. Si el protector de dedos está presionado, apriete uno de los botones de seguridad H para liberarlo **(Figura 5)**.

To Remove

To remove the lock, loosen bracket using the 2mm allen wrench (see **Figure 2** above).

Para retirar

Para retirar la traba, afloje el soporte utilizando la llave Allen de 2 mm (vea la **Figura 2** más arriba).

To Clean

Wipe clean. Keep lock dry.

Para limpiar

Limpie con un paño. Mantenga la traba seca.